

Objawienie Jana

Rozdział 13

13:1	G2532 και kai i	G2476 εσταθην estathēn	G1909 επι epi na	G3588 την tēn	G285 αμμον ammon	G3588 της tēs	G2281 θαλασσης thalassēs	G2532 και kai i
		zostałem postawiony	—	piasku	—	morza		
G1492 ειδον eidon	G1537 εκ ek	G3588 της tēs	G2281 θαλασσης thalassēs	G2342 θηριον therion	G305 αναβαινον anabainon	G2192 εχον echon	G2776 κεφαλας kefalas	G2033 επτα hepta
zobaczyłem	z	—	morza	zwierzę	wchodzące	mające	głów	siedem
G2768 κερατα kerata	G1176 δεκα deka	G2532 και kai	G1909 επι epi	G3588 των tōn	G2768 κερατων keratōn	G846 αυτου autou	G1176 δεκα deka	G2532 και kai
rogów	dziesięć	i	na	—	rogach	jego	dziesięć	diademów
G3588 τας tas	G2776 κεφαλας kefalas	G846 αυτου autou	G3686 ονομα onoma	G988 βλασφημιας blasfēmias	13:2	G2532 και kai	G3588 το to	G2342 θηριον thērion
—	głowach	jego	imię	bluźnierstwa	I	—	—	które
G1492 ειδον eidon	G2258 ην ēn	G3664 ομοιον homoion	G3917 παρδαλει pardalei	G2532 και kai	G3588 οι hoi	G4228 ποδες podes	G846 αυτου autou	G5613 ως hōs
zobaczyłem	było	podobne	panterze	i	—	stopy	jego	jak
G2532 και kai i	G3588 το to	G4750 στομα stoma	G846 αυτου autou	G5613 ως hōs	G4750 στομα stoma	G3023 λεοντος leontos	G1325 εδωκεν edōken	G846 αυτω autō
G1404 δρακων drakōn	G3588 την tēn	G1411 δυναμιν dynamin	G846 αυτου autou	G2532 και kai	G3588 τον ton	G2362 θρονον tron	G846 αυτου autou	G715 αρκτου arktou
smok	—	moc	jego	i	—	tron	jego	niedźwiedzia
13:3	G2532 και kai	G1492 ειδον eidon	G1520 μιαν mian	G3588 των tōn	G2776 κεφαλων kefalōn	G846 αυτου autou	G5613 ως hōs	G4969 εσφαγμενη esfagmenēn
	I	zobaczyłem	jedną	z	głów	jego	jak	która jest zabita brutalnie
G1519 εις eis do	G2288 θανατον thanaton	G2532 και kai	G3588 η hē	G4127 πληγη plēgē	G3588 του tou	G2288 θανατου thanatou	G846 αυτου autou	G2323 εθεραπευθη etherapeuthē
	śmierci	i	—	cios	—	śmierci	jego	został uleczony
G2296 εθαумасев ethaumasesen	G3650 ολη holē	G3588 η hē	G1093 γη gē	G3694 οπισω opisō	G3588 του tou	G2342 θηριον thēriou	13:4	G2532 και kai
zdziwiła się	cała	—	ziemia	za	—	zwierzęciem	I	G4352 προσεκυνησαν prosekynēsan
G3588 τον ton	G1404 δρακοντα drakonta	G3739 ος hos	G1325 εδωκεν edōken	G1849 εξουσιαν eksousian	G3588 τω tō	G2342 θηριω thēriō	G2532 και kai	G3588 το to
—	smokowi	który	dał	władzę	—	zwierzęciu	i	oddali cześć
G2342 θηριον thēriou	G3004 λεγοντες legontes	G5101 τις tis	G3664 ομοιοс homoios	G3588 τω tō	G2342 θηριω thēriō	G5101 τις tis	G1410 δυναται dynatai	G4326 μετ met
zwierzęciu	mówiąc	kto	podobny	—	zwierzęciu	kto	G4170 πολεμησαι polemēsai	z
G846 αυτου autou nim	13:5	G2532 και kai	G1325 εδοθη edothē	—	G846 αυτω autō	G4750 στομα stoma	G2980 λαλουν laloun	G3173 μεγαλα megalā
		I	został dane zostały dane	mu	usta	mówiące	mówiące	i

G988 βλασφημιας blasfēmias bluźnierstwa	G2532 και kai i	G1325 εδοθη edothē została dana	G846 αυτω autō mu	G1849 εξουσια eksousia władza	G4160 ποιησαι poīesai uczynić	G3376 μηνας mēnas miesiący	G5062 τεσσαρακοντα tessarakonta czterdzieści	G1417 δυο dyo dwa		
13:6	G2532 και kai I	G455 ηνοιξεν ēnoiksen otworzyło	G3588 το to —	G4750 στομα stoma usta	G846 αυτου autou jego	G1519 εις eis do	G988 βλασφημιαν blasfēmian bluźnierstwa	G4314 προς pros przeciw	G3588 τον ton —	
G2316 θεον theon Bogu	G987 βλασφημησαι blasfēmēsai zabluźnić	G3588 το to —	G3686 ονομα onoma imieniu	G846 αυτου autou Jego	G2532 και kai i	G3588 την tēn —	G4633 σκηνην skēnēn namiotowi	G846 αυτου autou Jego	G2532 και kai i	
G3588 τους tous —	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G3772 ουρανω ouranō niebie	G4637 σκηνουντας skēnountas zamieszkującym	13:7	G2532 και kai I	G1325 εδοθη edothē zostało dane	G846 αυτω autō mu	G4171 πολεμον polemon wojnę	
G4160 ποιησαι poīesai uczynić	G3326 μετα meta ze	G3588 των tōn —	G40 αγιων hagiōn świętymi	G2532 και kai i	G3528 νικησαι nikēsai zwyciężyć	G846 αυτους autous ich	G2532 και kai i	G1325 εδοθη edothē została dana	G846 αυτω autō mu	
G1849 εξουσια eksousia władza	G1909 επι epi nad	G3956 πασαν pasan każdym	G5443 φυλην fylēn plemieniem	G2532 και kai i	G1100 γλωσσαν glōssan językiem	G2532 και kai i	G1484 εθνος ethnos narodem	13:8	G2532 και kai I	
G4352 προσκυνησουσιν proskynēsousin będą oddawali cześć	—	G846 αυτω autō mu	G3956 παντες pantes wszyscy	G3588 οι hoi —	G2730 κατοικουντες katoikountes zamieszkujący	G1909 επι epi na	G3588 της tēs —	G1093 γης gēs ziemi	G3739 ων ōn których	
G3756 ou ou nie	G1125 γεγραπται gegraptai jest napisane	—	G3588 τα ta —	G3686 ονοματα onomata imiona	G1722 εν en w	G3588 τη tē —	G976 βιβλω biblō zwoju	G3588 της tēs —	G2222 ζωης zōēs życia	
G3588 tou —	G721 αρνιου arniou baranka	G4969 εσφαγμενου esfagmenou który jest zabity brutalnie	—	G575 απο apo od	G2602 καταβολης katabolēs założenia	G2889 κοσμου kosmou świata	13:9	G1487 ει ei Jeśli	G5100 τις tis ktoś	
G2192 echei ma	G3775 ouς ous uchو	G191 ακουσατω akousatō niech usłyszy	13:10	G1487 ει ei Jeśli	G5100 τις tis ktoś	G161 αιχμαλωσιαν aichmalōsian niewoli	G161 αιχμαλωσιαν aichmalōsian niewoli	G4863 συναγει synagei zbiera się	G1519 εις eis do	
G161 aichmalōsian niewoli	G5217 υπαγει hypagei odchodzi	G1487 ει ei jeśli	G5100 τις tis ktoś	G1722 εν en w	G3162 μαχαιρα machaira mieczu	G615 αποκτενει apoktenei zabija	G1163 δει dei trzeba	G846 αυτον auton jemu	G1722 εν en w	
G3162 machaira mieczu	G615 αποκτανθηναι apoktanthēnai zostać zabitym	G5602 ωδε hōde tu	G2076 εστιν estin jest	G3588 η hē —	G5281 υπομονη hypomonē wytrwałość	G2532 και kai i	G3588 η hē —	G4102 πιστις pistis wiara	G3588 των tōn —	
G40 αγιων hagiōn świętych	13:11	G2532 και kai i	G1492 ειδον eidon zobaczyłem	G243 αλλο allo inne	G2342 θηριον thērion zwierzę	G305 αναβαινον anabainon wchodzące	G1537 εκ ek z	G3588 της tēs —	G1093 γης gēs ziemi	
G2532 και a	G2192 ειχεν eichen miało	G2768 κερατα kerata rogi	G1417 δυο dyo dwa	G3664 ομοια homoia podobne	G721 αρνιω arniō barankowi	G2532 και kai i	G2980 ελαλει elalei mówiło	G5613 ως hōs jak	G1404 δρακων drakōn smok	13:12

G2532	G3588	G1849	G3588	G4413	G2342	G3956	G4160	G1799	G846
kai	tην	εξουσιαν	tou	πρωτού	θηριου	πασαν	ποιει	ενωπιον	αυτον
kai	tēn	eksousian	tou	prōtou	thēriou	pasan	poiei	enōpion	autou
i	—	władzę	—	pierwszego	zwierzęcia	całą	czyni	przed	nim
G2532	G4160	G3588	G1093	G2532	G3588	G2730	G1722	G846	G2443
kai	ποιει	tην	γην	kai	tous	κατοικουντας	ev	αυτη	tva
kai	poiei	tēn	gēn	kai	tous	katoikountas	en	autē	hina
i	czyni	—	ziemię	i	—	zamieszkujących	na	niej	aby
G4352	G3588	G2342	G3588	G4413	G3739	G2323	G3588	η	η
προσκυνησωσιν	to	θηριον	to	πρωτον	ou	εθεραπευθη	etherapeuthē	hē	hē
proskynēsōsin	to	thērion	to	prōton	hou	zostało uleczone	—	—	—
oddaliby czci	—	zwierzęciu	—	pierwszemu	które	—	—	—	—
G4127	G3588	G2288	G846	G2532	G4160	G4592	G3173	G2443	G2532
πληγη	tou	Θανατου	αυτου	13:13	kai	ποιει	σημεια	μεγαλα	tva
plēgē	tou	thanatou	autou	I	kai	poiei	sēmeia	megalā	hina
cios	—	śmierci	jego	—	czyni	znaki	wielkie	aby	i
G4442	G4160	G2597	G1537	G3588	G3772	G1519	G3588	G1093	G1799
πυρ	ποιη	καταβαινειν	εκ	tou	ουρανου	eis	tην	γην	ενωπιον
pyr	poiē	katabainein	ek	tou	ouranou	eis	tēn	gēn	enōpion
ogień	czyniłby	schodzić	z	—	nieba	na	—	ziemię	przed
G3588	G444	G2532	G4105	G3588	G2730	G1909	G3588	G1093	G1799
των	ανθρωπων	13:14	και	πλανα	τους	κατοικουντας	επι	της	γης
tōn	anthrōpōn	—	kai	plana	tous	katoikountas	epi	tēs	gēs
—	ludźmi	i	zwodzi	—	zamieszkujących	na	—	ziemi	—
G1223	G3588	G4592	G3739	G1325	G846	G4160	G1799	G3588	του
δια	ta	σημεια	α	εδοθη	αυτω	ποιησαι	ενωπιον	—	tou
dia	ta	sēmeia	ha	edothē	autō	poiēsai	enōpion	—	—
przez	—	znaki	które	został dany zostały dane	mu	uczynić	przed	—	—
G2342	G3004	G3588	G2730	G1909	G3588	G1093	G4160	G1504	εικονα
θηριου	λεγων	τοις	κατοικουσιν	επι	της	γης	ποιησαι	εikona	obraz
thēriou	legōn	tois	zamieszkującym	epti	tēs	gēs	poiēsai	—	—
zwierzęciem	mówiąc	—	—	na	—	ziemi	uczynić	—	—
G3588	G2342	G3739	G2192	G3588	G4127	G3162	G2532	G2198	13:15
τω	θηριο	o	εχει	tην	πληγην	της	και	εζησεν	—
tō	thēriō	ho	echei	tēn	plēgēn	tēs	kai	ezēsen	—
—	zwierzęciu	które	ma	—	ciosy	—	miecza	ożyło	—
G2532	G1325	G846	G1325	G4151	G3588	G1504	G3588	G2342	G2443
kai	εδοθη	αυτω	δουναι	πνευμα	τη	εικονι	tou	θηριου	tva
kai	edothē	autō	dounai	pneuma	tē	eikoni	tou	thēriou	hina
I	zostało dane	mu	dać	ducha	—	obrazowi	—	zwierzęcia	aby
G2532	G2980	G3588	G1504	G3588	G2342	G2532	G4160	G3745	G302
kai	λαληση	η	εικων	tou	θηριου	και	ποιηση	οσοι	av
kai	lalēsē	hē	eikōn	tou	thēriou	kai	poiēsē	hosoi	an
i	przemówiłby	—	obraz	—	zwierzęcia	i	uczyniłby	ilu	kolwiek
G3361	G4352	G3588	G1504	G3588	G2342	G2443	G615	13:16	—
μη	προσκυνησωσιν	tēn	εικονα	tou	θηριου	της	αποκτανθωσιν	—	—
mē	proskynēsōsin	—	eikona	tou	thēriou	hina	zostaliby zabici	—	—
nie	oddaliby cześć	—	obrazowi	—	zwierzęcia	aby	—	—	—
G2532	G4160	G3956	G3588	G3398	G2532	G3588	G3173	G2532	G3588
kai	ποιει	παντας	touς	μικρους	kai	touς	μεγαλους	και	touς
kai	poiei	pantas	tous	mikrous	kai	tous	megalous	kai	tous
I	czyni	wszystkich	—	małych	i	—	wielkich	i	—
G4145	G2532	G3588	G4434	G2532	G3588	G1658	G2532	G3588	G1401
πλουσιους	kai	touς	πτωχους	kai	touς	ελευθερous	kai	touς	doulous
plousious	kai	tous	ptōchous	kai	tous	eleutherous	kai	tous	niewolników
bogatych	i	—	ubogich	i	—	wolnych	i	—	—

G2443	G1325	G846	G5480	G1909	G3588	G5495	G846	G3588	G1188	G2228
ινα	δωση	αυτοις	χαραγμα	επι	της	χειρος	αυτων	της	δεξιας	η
hina	dōsē	autois	charagma	epi	tēs	cheiros	autōn	tēs	deksias	ē
aby	dałby	im	piętno	na	—	rękę	ich	—	prawą	lub
G1909	G3588	G3359	G846	G2532	G2443	G3361	G5100	G1410	G59	
επι	των	μετωπων	αυτων	13:17	και	ινα	μη	τις	δυνηται	
epi	tōn	metōpōn	autōn		kai	hina	mē	tis	dynētai	
na	—	czolach	ich	I	aby	nie	ktos	mógłby	agorasai	
G2228	G4453	G1487	G3361	G3588	G2192	G3588	G5480	G2228	G3588	G3686
η	πωλησαι	ει	μη	ο	εχων	το	χαραγμα	η	το	ονομα
ē	pōlēsai	ei	mē	ho	echōn	to	charagma	hē	to	onoma
lub	sprzedac	jeśli	nie	—	mający	—	piętno	lub	—	imię
G3588	G2342	G2228	G3588	G706	G3588	G3686	G846	G5602	G3588	
του	θηριου	η	τον	αριθμον	του	ονοματος	αυτου	ωδε		
tou	thēriou	ē	ton	arithmon	tou	onomatos	autou	hōde		
—	zwierzęcia	lub	—	liczbę	—	imienia	jego	tu	—	
G4678	G2076	G3588	G2192	G3588	G3563	G5585	G3588	G706	G3588	
σοφια	εστιν	ο	εχων	τον	voun	ψηφισατω	τον	αριθμов	τον	
sofia	estin	ho	echōn	ton	noun	psēfisatō	ton	arithmon	tou	
mądrość	jest	—	majacy	—	rozum	niech oblicza	—	liczbę	—	
G2342	G706	G1063	G444	G2076	G2532	G3588	G706	G846		
θηριου	αριθμοс	γар	ανθρωπон	εστин	και	ο	αριθмос	αυтouν		
thēriou	arithmos	gar	anthrōpon	estin	kai	ho	arithmos	autou		
zwierzęcia	liczba	bowiem	człowieka	jest	i	—	liczba	jego		

G5516
χξς
chi ksi sigma
sześćset sześćdziesiąt sześć

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangieliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu